



DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PÁJARO DECLARACIÓN DE LA MISIÓN

La Misión del Distrito Escolar Unificado del Valle de Pájaro es educar y apoyar aprendices en alcanzar su más alta potencia educativa. Preparamos a los alumnos a seguir futuros de éxito y hacer contribuciones positivas a la comunidad y sociedad global.

Octubre 9, 2013

JUNTA REGULAR DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO

SESION CERRADA – 6:30 p.m. – 7:00 p.m.

SESIÓN PÚBLICA – 7:00 p.m.

**SALÓN DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO
292 Green Valley Road, Watsonville, CA 95076**

AVISO AL PÚBLICO: CONFORME A SB 343, PAQUETES DE DOCUMENTOS DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO ESTAN DISPONIBLES PARA SU REVISION EN LAS SIGUIENTES LOCALIDADES:

- Oficina del/la Superintendente: 294 Green Valley Road, Watsonville, CA (4^{to} piso)
 - En nuestra página web: www.pvUSD.net.

Aviso a la Audiencia sobre Comentarios del Público

Miembros de la audiencia son bienvenidos a dirigirse al Consejo Administrativo en todos los artículos no anotados en esta agenda. Tales comentarios son bienvenidos en “Visitantes Artículos No en la Agenda”.

Miembros de la audiencia tendrán además la oportunidad de dirigirse al Consejo Administrativo durante la consideración de cada artículo en la agenda.

Oradores individuales se les otorgarán tres minutos (a menos que anuncie diferente la Presidenta del Consejo) para dirigirse al Consejo Administrativo en cada artículo de la agenda. **Deben someter una tarjeta previo a la discusión del artículo de la agenda del cual desea usted hablar.** Para la grabación, por favor declare su nombre al principio de su declaración. El Consejo Administrativo deberá limitar el tiempo total de opiniones del público en cada artículo de la agenda a 20 minutos. Con consentimiento del Consejo, el presidente puede aumentar o disminuir el tiempo permitido para la presentación pública, dependiendo del tópico y número de personas que desean ser escuchadas. El/la Presidente/a puede tomar cuenta de los oradores a favor o en contra de un asunto en particular y puede pedir que personas adicionales hablen únicamente si tienen alguno nuevo que añadir.

Nota: La cantidad de tiempo para cada artículo es por la porción del reporte únicamente; no es una anticipación del tiempo total por la discusión del artículo.

Les rogamos que apaguen sus teléfonos celulares y localizadores cuando estén en el Salón del Consejo.

Favor de notar que el Reporte de la Sesión Cerrada tendrá lugar DESPUES de los artículos de Acción

1.0 SESION CERRADA CEREMONIA DE APERTURA EN LA SESION ABIERTA - 6:00 P.M.

1.1 Llamada al Orden

1.2 Comentarios del Público en la agenda de sesión cerrada.

2.0 SESIÓN CERRADA (Y DESPUES DE LA SESIÓN REGULAR SI ES NECESARIO)

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957;
 - a. Empleados certificados (vean Adjuntos)
 - b. Empleados clasificados (vean Adjuntos)
 - c. Autorización para Contratar empleados
- 2.2 Disciplina de Empleados Públicos/Relevo/Permisos de Ausencias
- 2.3 Actualización en Negociaciones Laborales
 - a. CSEA
 - b. PVFT
 - c. Unidades sin representación: Gerencia y Confidencial
 - d. Substitutos – Empleados de Comunicaciones de América (CWA)
- 2.4 Reclamos por Daños
- 2.5 Litigación Pendiente
J. Bolin vs. PVUSD
- 2.6 Litigación Anticipada
- 2.7 Negociaciones de Propiedades de Bienes Raíces
- 2.8 2 Expulsiones

3.0 CEREMONIA DE APERTURA – JUNTA DEL CONSEJO EN PUBLICO - 7:00 P.M.

- 3.1 Juramento a la Bandera
- 3.2 Bienvenida por el Presidente del Consejo Administrativo
Fideicomisarios Kim De Serpa, Leslie De Rose, María Orozco, Karen Osmundson, Jeff Ursino, y Presidente Willie Yahiro.
- 3.3 Comentarios de la Superintendente
- 3.4 Comentarios/Reportes del Consejo Administrativo (Límite 1 minuto por fideicomisario)
- Reporte sobre las Reuniones de Comités Permanentes

4.0 APROBACIÓN DE LA AGENDA

5.0 APROBACIÓN DE LAS ACTAS

a) Actas por Adoptar de Septiembre 25, 2013

6.0 REPORTE DE ALUMNOS DE SECUNDARIA REPRESENTANTES AL CONSEJO

7.0 ACTUALIZACION DEL PRESUPUESTO

Reporte por Brett McFadden, CBO

Presidente Yahiro cierra la junta regular y abre la Audiencia Pública

8.0 AUDIENCIA PUBLICA SOBRE COMISIONADO DEL PERSONAL SELECCIONADO POR EL CONSEJO ADMINISTRATIVO

- 8.1 Audiencia Pública de la Selección a la Comisión del Personal de los Empleados Clasificados:
Sharon Gray.
Reporte por Pam Shanks, Directora, Personal Clasificado
- 8.2 Comentarios del Público
- 8.3 Comentarios del Consejo Administrativo

Presidente Yahiro cierra la Audiencia Pública y resume la junta regular del consejo administrativo

9.0 VISITANTES ARTICULOS QUE NO ESTAN EN LA AGENDA

Comentarios del público en artículos que no están en la agenda pueden ser presentados. El Presidente reconocerá cualquier miembro de la audiencia que desee hablar sobre artículo que no está en la agenda directamente relacionado a negocios escolares. El Presidente dará tiempo para los que deseen hablar, pero no se tomará ninguna acción sobre asuntos presentados. (Código Ed. Sección 36146.6). Si es apropiado, la Presidenta o Miembro del Consejo puede dirigir que el asunto sea referido a la Oficina del/la Superintendente para una agenda futura. (Llenen una tarjeta si desean hablar.)

10.0 COMENTARIOS DE ORGANIZACIONES DE EMPLEADOS– PVFT, CSEA, PVAM, CWA 5 Min. Cada uno

11.0 AGENDA DE CONSENTIMIENTO

Información sobre Artículos de Consentimiento anotados arriba se enviaron a cada fideicomisario previo a la junta para su estudio. A menos que algún miembro del consejo o miembro de la audiencia tenga preguntas sobre asunto en particular y pide que sea removido de la lista de Consentimiento, el/los artículo(s) serán aprobados de una sola vez por el Consejo de Fideicomisarios. La acción tomada en aprobar los artículos de Consentimiento son puestos en la explicación del artículo por individual.

- 11.1 Pedidos de Compras Septiembre 19 – Octubre 2, 2013
Los documentos de compras estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 11.2 Autorizaciones Septiembre 19 – Octubre 2, 2013
Las autorizaciones estarán disponibles en la Oficina de la Superintendente.
- 11.3 Aprobar el Contrato para Servicios de Agua Embotellada RFP#JL090613.
- 11.4 Aprobar los proyectos de reintroducción de claves de Escuelas Primarias para incluir Aulas, Salón de Usos Múltiples, Biblioteca y Otras Salas de Gran Capacidad.
- 11.5 Aprobar el Permiso CAHSEE para Alumno 13-14-05, Artes del Lenguaje Ingles, Escuela Secundaria Pájaro Valley
- 11.6 Aprobar el Permiso CAHSEE para Alumno 13-14-06, Artes del Lenguaje Ingles, Escuela Secundaria Watsonville
- 11.7 Aprobar el Permiso CAHSEE para Alumno 13-14-07, Artes del Lenguaje Ingles, Escuela Secundaria Watsonville
- 11.8 Aprobar Permiso CASHEE de Alumno 13-14-09, Matemáticas, Secundaria Pájaro Valley
- 11.9 Aprobar el Permiso CAHSEE para Alumno 13-14-10, Artes del Lenguaje Ingles, Escuela Secundaria Pájaro Valley
- 11.10 Aprobar el Permiso CAHSEE para Alumno 13-14-11, Artes del Lenguaje Ingles, Escuela Secundaria Pájaro Valley
- 11.11 Aprobar el Permiso CAHSEE para Alumno 13-14-12, Artes del Lenguaje Ingles, Escuela Secundaria Pájaro Valley
- 11.12 Aprobar el Permiso CAHSEE para Alumno 13-14-13, Matemáticas, Secundaria Pájaro Valley

La Administración recomienda aprobación de la Agenda de Consentimiento.

12.0 ARTICULOS DE CONSENTIMIENTO DEFERIDOS

13.0 ARTICULOS DE REPORTE Y DISCUSION

- 13.1 Acción sobre la Selección a la Comisión del Personal de: Sharon Gray
Reporte dado bajo el artículo 8.1

- 13.2 Reporte, discusión y posible Acción de Aprobar Resolución #13-14-04 Colocando Guías Finales para el Desarrollo y Uso del Freedom Field en la Secundaria Aptos
Reporte por Brett McFadden, CBO 5 min. reporte. 5 min. discusión.

- 13.3 Reporte, discusión y posible acción sobre Diversión, Apoyo y propuestas del Programa de Disuasión
Reporte por Murry Schekman, Asistente Superintendente 10 min. reporte; 5 min. discusión.

14.0 REPORT, DISCUSSION AND POSSIBLE ACTION ITEMS

- 14.1 Reporte, y discusión sobre el Reporte del Comité de Deserción Escolar
Reporte de Faris Sabbah, Director, Educación Migrante 10min. reporte. 5 discusión

15.0 ACCION EN SESION CERRADA

16.0 JUNTAS FUTURAS/RESTANTES DEL CONSEJO ADMINISTRATIVO PARA 2013

Toda junta, a menos que se anote diferente, son en el Salón del Consejo Administrativo del Distrito, 292 Green Valley Rd, Watsonville, CA. Sesión cerrada empieza a las 6:00 pm; pública a las 7:00 pm.

		Comentarios
Octubre	▪ 23	
Noviembre	▪ 13	▪
Diciembre	▪ 11 Junta Anual de Organización.	▪ Aprobar el 1 ^{er} Reporte Interino

17.0 CLAUSURA

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DEL VALLE DE PAJARO
 AGENDA DE LA SESION CERRADA
 Octubre 9, 2013

- 2.1 Selección/Empleo de Empleados públicos, Código Gubernamental Sección 54957
 a. Empleados certificados
 b. Empleados clasificados

Nuevos Empleados – en Probación	
	Ninguno
Nuevos Empleados	
6	Maestros
Nuevos Substitutos	
	Ninguno
Promociones	
	Ninguna
Selecciones Administrativas	
1	Director de Escuela (Interino)
1	Coordinador Académico
Transferencias	
	Ninguna
Otros	
	Ninguno
Asignaciones con Sueldo Extra	
21	Entrenadores (coaches)
5	Jefes de Departamento
Asignaciones de Periodo Extra	
	Ninguna
Permisos de Ausencia	
1	Asistente de Instrucción – M/S
1	Terapeuta del Habla y Lenguaje
3	Maestras
Jubilaciones	
	Ninguna
Renuncias/Terminaciones	
	Ninguna
Acuerdos Suplementarios de Servicio	
1	Enfermera
1	Terapeuta del Habla y Lenguaje

83	Maestros
Acciones Misceláneas	
1	Técnico en Conducta
1	Cocinero de la Cafetería/Repostero
Separaciones de Servicio	
1	Chofer de Autobús
1	Maestra
Proyectos– Tiempo Limitado	
1	Técnico en Conducta
8	Especialistas de Enriquecimiento
1	Asistente de Instrucción –Educación General
1	Asistentes de Oficina III
1	Traductor
Exento	
1	Cuidado de Infantes
11	OWE Migrante
3	Pupil
3	Guardia de Crucero Escolar
1	Ayudante de Alumnos
38	Empleo habilidad
3	Vigilante del Patio de Recreos
Provisional	
1	Especialista de Contaduría
2	Asistente de Instrucción M/S
1	Técnico de Apoyo en Computadoras del Sitio
Substituto – Termino Limitado	
1	Chofer de Autobús
2	Seguridad en la Escuela y Oficial de Seguridad
7	Asistente de Instrucción –Desarrollo de Infantes
1	Asistente de Instrucción M/M
1	Asistente de Instrucción M/S
1	Asistente de Oficina III